

上海市  
业余外语广播讲座

# 法 语

## FRANÇAIS

第一册 (试用本)

上海人民出版社

# 毛主席语录

教育必须为无产阶级政治服务，  
必须同生产劳动相结合。

为什么语言要学，并且要用很大的  
气力去学呢？因为语言这东西，不  
是随便可以学好的，非下苦功不可。

入门既不难，深造也是办得到的，  
只要有心，只要善于学习罢了。

## 编者说明

在毛主席的无产阶级革命路线指引下，革命形势一派大好。为了适应本市广大工农兵和革命群众学习外语的需要，我们与上海人民广播电台联合举办第二期业余法语广播讲座。

本讲座自一九七三年五月开办第一期以来，得到广大工农兵群众热情支持。同志们对我们的教学工作提出了许多宝贵的意见和建议。我们根据这些意见将第一期教材作了适当的修改。

本讲座教材分四册，每册学习半年。第一册共 16 课，着重介绍法语基本语音知识和一些简单句的句型。每课分课文、语音、练习等部分。通过本书的学习，要求同志们掌握：1. 法语基本读音规则；2. 常用词汇 180 个左右；3. 最简单的句型；4. 一些常用语。

由于我们水平有限，书中一定有不少缺点和错误，希望同志们提出意见和批评，共同搞好业余法语广播讲座。

上海外国语学院法语教研组

1975 年 4 月

# Leçon un 第一 课

## Texte

## 课 文

Vive le président Mao !

## Vocabulaire

## 词 汇 表

1. leçon [lɛsɔ̃] 课
2. un [œ̃] 一
3. vive [vi:v] 万岁
4. le président [ləprezidɑ̃] 主席

# L'alphabet français

## 法 语 字 母 表

(A — M)

| 印 刷 体 |     | 书 写 体    |          | 字 母<br>名 称 |
|-------|-----|----------|----------|------------|
| 大 写   | 小 写 | 大 写      | 小 写      |            |
| A     | a   | <i>A</i> | <i>a</i> | [a]        |
| B     | b   | <i>B</i> | <i>b</i> | [be]       |
| C     | c   | <i>C</i> | <i>c</i> | [se]       |
| D     | d   | <i>D</i> | <i>d</i> | [de]       |
| E     | e   | <i>E</i> | <i>e</i> | [ə]        |
| F     | f   | <i>F</i> | <i>f</i> | [ɛf]       |
| G     | g   | <i>G</i> | <i>g</i> | [ʒe]       |
| H     | h   | <i>H</i> | <i>h</i> | [aʃ]       |
| I     | i   | <i>I</i> | <i>i</i> | [i]        |
| J     | j   | <i>J</i> | <i>j</i> | [ʒi]       |
| K     | k   | <i>K</i> | <i>k</i> | [ka]       |
| L     | l   | <i>L</i> | <i>l</i> | [ɛl]       |
| M     | m   | <i>M</i> | <i>m</i> | [ɛm]       |

法语字母有 26 个, 每个字母有印刷体和书写体两种。印刷体和书写体各有大写和小写两种。

### Exercices

#### 练 习

1. 用法语高呼: “毛主席万岁!”
2. 按字母表顺序背诵 A—M 这 13 个字母。
3. 读下列印刷体小写字母:

|   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|
| a | e | i | e | h | j |
| b | c | d | g | k | j |
| f | l | m |   |   |   |

4. 读下列印刷体大写字母:

|   |   |   |   |
|---|---|---|---|
| E | F | H | I |
| G | K | I | J |

5. 按 a—m 顺序填入印刷体小写字母:

a - c - e - g - i - k - m

6. 在下列大写字母旁填入印刷体小写字母:

A - B - C - D - E - F - G - H - I - J -  
K - L - M -

7. 在下列字母旁填入书写体小写字母: (参阅第10页字母书写笔顺)

c - e - i - l - j - m - a - d - b - f - h -  
g - k -

8. 在下列字母旁填入书写体大写字母: (参阅第10页字母书写笔顺)

A - C - F - I - J - M - B - E - D - G -  
K - L - H -

## Apprendre à parler

### 学 说 话

Bonjour, camarade.      同志，你好。

[bõʒu:r   kamarad]

Bonjour, camarades.      同志们好。

[bõʒu:r   kamarad]

1024

## Leçon deux 第二课

### Texte

Nous aimons le président Mao.

Nous aimons notre Parti.

### Vocabulaire

1. deux [dø] 二
2. nous aimons [nuzem5] 我们热爱
3. notre [notr] 我们的
4. notre Parti [notrəparti] 我们的党

### Note

### 注 释

Nous aimons notre Parti. 我们热爱我们的党。这里 Parti 指中国共产党，因为是专有名词，所以第一个字母 P 要大写。

# L'alphabet français

(N — Z)

| 印 刷 体 |     | 书 写 体                                                                               |                                                                                     | 字 母<br>名 称 |
|-------|-----|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| 大 写   | 小 写 | 大 写                                                                                 | 小 写                                                                                 |            |
| N     | n   |    |    | [ɛn]       |
| O     | o   |    |    | [o]        |
| P     | p   |    |    | [pe]       |
| Q     | q   |    |    | [ky]       |
| R     | r   |    |    | [ɛ:r]      |
| S     | s   |    |    | [ɛs]       |
| T     | t   |    |    | [te]       |
| U     | u   |    |    | [y]        |
| V     | v   |    |    | [ve]       |
| W     | w   |   |   | [dubləve]  |
| X     | x   |  |  | [iks]      |
| Y     | y   |  |  | [igrɛk]    |
| Z     | z   |  |  | [zɛd]      |

法语 26 个字母中 a, e, i, o, u, y 是元音字母，其余都是辅音字母。

## Exercices

1. 译成法语:

我们热爱毛主席。

我们热爱我们的党。

毛主席万岁!

2. 按字母表顺序背诵 N - Z 这 13 个字母。

3. 读下列印刷体小写字母:

|   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|
| o | u | y | w | x | y |
| p | t | v | u | q | z |
| n | r | s |   |   |   |

4. 读下列印刷体大写字母:

|   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|
| P | Q | R | S | T | U |
| W | X | Y | Z | N | O |

5. 按 n - z 顺序填入印刷体小写字母。

n - p - r - t - v - x - z

6. 在下列大写字母旁填入印刷体小写字母。

N - O - P - Q - R - S - T - U - V -  
W - X - Y - Z -

7. 在下列字母旁填入书写体小写字母: (参阅第10页字母书写笔顺)

q - z - t - u - o - n - x - y - w - p - r -  
v - s -

8. 在下列字母旁填入书写体大写字母: (参阅第10页字母书写笔顺)

Z - N - W - P - S - V - X - Y - R - Q -  
T - U - O -

## Apprendre à parler

Au revoir, camarades. 同志们，再见。

[ɔrvwa:r kamarad]

## Leçon trois 第三课

### Texte

Vive le président Mao, qu'il vive très longtemps !

Vive le Parti communiste chinois !

### Vocabulaire

1. trois [trwa] 三
2. qu'il vive très longtemps 万万岁  
[kil vi:v tre lōtā]
3. communiste [kōmynist] 共产主义的
4. chinois [jinwa] 中国的
5. le Parti communiste chinois 中国共产党  
[lə parti kōmynist jinwa]

### L'alphabet français

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| A | B | C | D | E | F | G | H | I | J | K | L | M |
| a | b | c | d | e | f | g | h | i | j | k | l | m |
| N | O | P | Q | R | S | T | U | V | W | X | Y | Z |
| n | o | p | q | r | s | t | u | v | w | x | y | z |

字母书写的笔顺：

Aa Bb Cc Dd

Ee Ff Gg Hh Ii

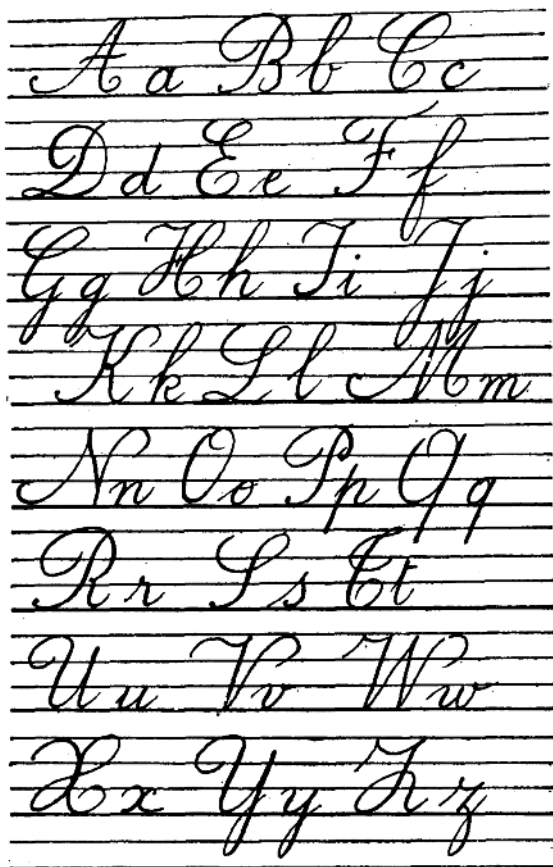
Jj Kk Ll Mm

Nn Oo Pp Qq

Rr Ss Tt Uu Vv

Ww Xx Yy Zz

字母的书写体，



说明：为了书写方便，有时用印刷体大写代替传统的书写体大写。

## Exercices

1. 用法语高呼：“毛主席万岁！万万岁！”

“中国共产党万岁！”

2. 译成法语：我们热爱毛主席。

我们热爱中国共产党。

3. 拼读下列单词，并说出词义：

|        |            |         |
|--------|------------|---------|
| parti  | nous       | chinois |
| aimons | communiste | notre   |

4. 读下列缩写：

R.P.C. 中华人民共和国      O.N.U. 联合国

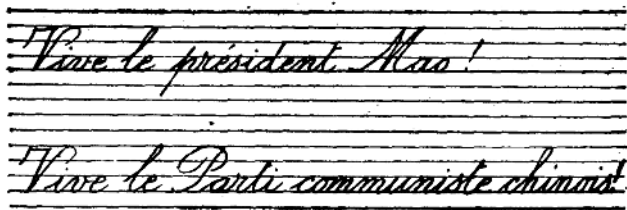
P.C.C. 中国共产党

A.P.L. 中国人民解放军

注：专有名词的缩写要用大写。

5. 顺序背诵和默写 26 个字母。

6. 书写：



## Apprendre à parler

Comment allez-vous ? 你(身体)好吗?

[kɔmɑ̃tɑlevu]

Très bien, merci. 很好, 谢谢。

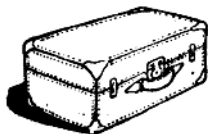
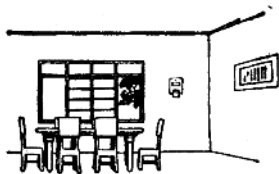
[trɛbjɛ̃ mɛrsi]

## Leçon quatre 第四课

### Texte

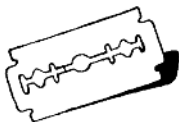
Qu'est-ce que c'est ?

C'est une salle.



C'est une malle.

C'est une lame.



### Vocabulaire

- |                                       |       |
|---------------------------------------|-------|
| 1. quatre [katr]                      | 四     |
| 2. qu'est-ce que c'est ?<br>[kɛskɛsɛ] | 这是什么? |
| 3. c'est... [sɛ]                      | 这是……  |
| 4. une [yn]                           | 一     |